

**Zeitschrift:** Quaderni grigionitaliani  
**Herausgeber:** Pro Grigioni Italiano  
**Band:** 4 (1934-1935)  
**Heft:** 4

**Artikel:** Tommaso Maurizio : la sua vita e le sue poesie bregagliotte  
**Autor:** Gianotti, Emilio  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-6563>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

---

# TOMMASO MAURIZIO

## LA SUA VITA E LE SUE POESIE BREGAGLIOTTE. (1)

(EMILIO GIANOTTI, COIRA)

(Continuazione e fine)

### I mascun in ambulanza cul Fritz e R. Vassal, apicultur. Melodia: Prinz Eugen.

1. Sünt i alt da lüi fluriscian  
Flur e erba, es vastiscian  
,Vert i alber per i piz.  
Gent e bestg is sentan vöia  
Da truvär flur erb'e föia  
Sopratütt mascun e 'l Fritz
2. Nun è gner da marivea  
Sa dagiò al nasc l'idea  
Al Vassal e fär dal bun  
E da tör in cumpagnia  
In cumüna allegria  
L'äsan Fritz e i se mascun.
3. Giò la seira val in voga  
Corr, paregia, sezan loga  
Cun precisa atenziun.  
Loga pö in cunseguenza  
Sünt al carr cun gran prudenza  
Lan cassetta di mascun.
4. Vi la stala e bunura  
As al trova cal lavura  
E vastir Fritz asinò,  
Al bun Fritz ai va per teista  
Ch'era in voga qualtgi feista  
E l'intuna al se cant I-O!
5. Preist nu l'era plü dal règiar:  
Cua in aria, spirat legier,  
Svelt in gamba, salta, trott,  
Mira 'l carr in mezz la sträda  
Fra lan latta tö plazäda  
Trapatant ch'il taccan sott.
6. Da bun anima creatüra  
Tü è 'ntgiö 'na manadüra  
Da reginan in castel,  
S'um i riva e bun ura  
Prüma ca al sul lavura  
Sci intgiö man fa 'na pel ».
7. Infratant dlan butgiarela  
Gnivan ora quel e quela  
E guardävan stort e intorn  
As fageivan marivea  
Da nu 'vdeir gni flur gni föia  
E rabiusa fan ritorn.
8. Preist as sent ent lan cassetta  
Üna vergna maledetta.  
Sül pais da canicül  
Nus ve sul e nus vè erba  
Briccad alber, föisa verda  
Soma cua, soma ciül.
9. La regina sgumantäda  
Clama, per ciarcär müdäda,  
Cavalieri in cunsei:  
« S'al mond à fatg ravolta  
Gratagià sem ent la polta  
Sci c'um fügia da ulcei ».
10. Al Vassal scluppand la früsta  
Disc cun lingua dulcia-brüsca:  
« Alto Fritz is innavant  
Nu 't lasciär tgiapär dla cagna;  
In pais da la cucagna,  
Ligier vam intgiö scivland. »

(1) All'ultimo momento abbiamo rintracciato un ultimo quadernetto di poesie del M., dal quale togliamo le ultime sei accolte in questo numero.

- |  |   |
|--|---|
| <p>11. Sül ritciöl lan roda trugnan<br/>Lan cassetta fort trantugnan<br/>Ai mascun purtand malan.<br/>« Quist è üna greiva betta<br/>Tütg fugì dal terremota<br/>E salvav sü qualgti ram.»</p> <p>12. Gnanca ditg e quasi tüttan<br/>Butgiarela ora büttan<br/>Mantunida da mascun.<br/>Ma indu 's salvär, indua?<br/>Tütg as taccan sü la cua<br/>C'la pareiva üm ficcun.</p> <p>13. E sü pacan dree minüta<br/>Sentni ca la cua ai bütta<br/>Vi e ciò cun veemenz,<br/>Vieplü ca is rampiccan<br/>Vieplü ch'i mordan, ficcan<br/>In delirio tremens.</p> <p>14. Iss al simbul dla pazienza<br/>Abbandugna la clemenza<br/>E paièta cuntr'al carr,<br/>Disparaa in ira groma<br/>Scudal teista, col e toma<br/>E as sbalza or dal carr.</p> | <p>15. I mascun ent la distretta<br/>Saltan ora dlan cassetta<br/>In vulcana eruziun.<br/>Plü nu era sü la vita<br/>Plazza vöida, da la Fritza<br/>Soma borgna da mascun.</p> <p>16. Sbrütg e salt e paiatäda<br/>Rütg e tratg e blastamäda<br/>Spaventeval mascedarun.<br/>O per furia o vendetta<br/>As slanciävan da saietta<br/>I mascun er sül padrun.</p> <p>17. Lü ajüd d'ingoscia clama,<br/>Am va tütt or per lan rama<br/>Tüt am fa revoluziun.<br/>Su nu gni in granda fretta<br/>Sünt al colmo dla disdetta,<br/>Vegn sgrislusa perdiziun.</p> <p>18. Corr vascin e corr vascigna,<br/>Prevedent certa ruigna<br/>Cun sadelan e mantun.<br/>E svüdand giò per la teista<br/>Sadellädan d'aua freisca<br/>Salvni om, Fritz e mascun!</p> |
|--|---|

**A LÜ.**

Un prelettore con coro framezzo, melodia: son rinchiusa fra 4 mura. . . .

- |  |   |
|--|---|
| <p>1. Grida popul da Sur-Porta<br/>Gent eridà da Visavran<br/>Da la squädra da la Piazza<br/>Da la squädra San Cassan.</p> <p>2. Ca intgiö nascostamente<br/>Av succedid üna malura<br/>Sot la feista ca's celebra<br/>Sot i giüval ent adzura.</p> <p>3. Sot i colp da pistoläda<br/>Sot i sun da lan campana<br/>Sot i zigual da lan ghiga<br/>Sot lan larma da la mama!</p> <p>4. Ai, d'intgiö je lasch appena<br/>Ventilär lan mi ingoscia<br/>Ca nus 's crega haia tema<br/>Je ha suspett ca nu 's cagnoscia.</p> | <p>5. Ma tgi dgess ch'ent la lagria<br/>As zoppas mo la tristezza<br/>Tanco sott cumbatt fadiga<br/>As nascond la cuntentezza.</p> <p>6. Je nu'l poss, je nu'l poss ora<br/>Quist fantasma, quist fenomi,<br/>Ma al greiv da la mi tema<br/>L'è chilò al matrimoni.</p> <p>7. Lü davent cun la si tgiära<br/>Va 'nt al regn da fantasia<br/>Cun l'amur in cumpagnia<br/>Praticant la poesia!</p> <p>8. Ma la Piazza c'al banduna<br/>C'l'ha tgiürà in giuventüra<br/>Cun ingegn e conoscenza<br/>E cun forza e premüra,</p> |
|--|---|

9. Quela piazza d'assistenza  
In imbroi, faccend', uffici  
Quela bussola costante  
Ca dà semper ün indizi!...
10. Tgi è quel ca's n'impadrugna  
Cul se genio e modestia  
E supporta cun pazienza  
I disgüst e lan modestia?
11. O, per nò l'è or da banda  
Tgi ca ama la si dama  
Vers al public disc addio  
Quela tgiära, tgiära soma!
12. Tgi è quel ca per lan squädra  
Lan campana grand e pita  
Per i ben da la baselga  
Anch sustenta la daspüta!
13. Per i dretg da pulizia  
Da polit'ca vicinanca  
Per lan scola e prevenda  
Per la mongaria anca?...
14. A per issa l'è sciünäda  
Cun l'amur in cumpagnia  
Soma val in fantasia  
Praticand la poesia.
15. Cun la fiacca natüräla  
Sa l'enträva in cumunanza  
La rastäva lo surprisa  
O per futa o speranza.
16. Soma pür la si presenza  
Inspiräva influenza  
Al se voto pö valeiva  
Per ün scütg da cunseguenza.
17. Logament per erb'e bestia  
Per i bosch o edifizi  
Quint cumün, economia....  
Tüt valeiv'al se giüdizi,
18. Ma per issa l'è sciünäda  
Cun l'amur in cumpagnia  
Soma val in fantasia  
Praticand la poesia!
19. Tgi s'intriga ent i affari  
Da la cunciapiateria  
Per santir da tütt lan banda  
Lan plü granda purcaria...
20. E stür lò cun ment attenta  
Serietà mortificante  
Discernend esattamente  
L'ingiürîa da l'ingiürante!
21. Mentrechè lur nu dasmettan  
Per minüzian, toffa, bua  
Da 's trattär da scrocch e äsan  
Lädar, porch e vacca, scrua?
22. Quantan lengua imprudenta  
Quantgi man da insolenza  
O cirvei d'impertinenz  
Ha 'l ridott e penitenza,
23. Cor calmaa c'as diffidävan  
Giò l'amur da tantan lügna  
E regulaa lan strambaria  
Di cumpari battalügna?...
24. Ma per issa l'è sciünäda  
Cun l'amur in cumpagnia  
Soma val in fantasia  
Praticand la poesia!
25. Divisiun, s'ha's presentävan  
Da dabit o da sustanza  
L'era semper la si pena  
C'hai tagniva la balantcia.
26. El trusciäva cun pazienza  
Infrà letg, camiscia, fascia  
Infrà tond, lavetg, pignata  
Infrà brocca, bott e cascia,
27. Infrà polizan « d'essendo »  
Di basat anch'in pendenza  
E 'n ciarcäva cun franchezza  
Er la quinta discendenza.
28. Ma per issa l'è sciünäda  
Cun l'amur in cumpagnia  
Soma val in fantasia  
Praticand la poesia!
29. Cun 'na gamba instancabla  
Cunt al pass vidzur lan spala  
Cunt al taccuin e 'l lapis  
As al ve vilò ca'l bala.
30. Infrà spign e camp e sgrata  
Infrà mot e val e ganda  
Mazürand cun esattezza  
I morzett da tütt lan banda.

31. Quadrataa ha'l tant Sur-Porta  
Ca per lü nu 'n reista bricca  
E s'l'ha anch dan fär mazüra  
L'ha da essar 'na cubicca!
32. Ma per issa l'è sciünada  
Cun l'amur in cumpagnia  
Soma val in fantasia  
Praticand la poesia!
33. Lü sulet l'ha giü 'l curagi  
Da drizzär cavai in sträda  
Ravvisand la val Bargaia  
Cun trignöl e trumbettäda.
34. Implantaa quel grand miraqual  
Dal saveir e d'la natüra  
Ca par ceil e mär e tera  
I panzeir spedisc sagiüra!
35. Ma per issa l'è sciünada  
Cun l'amur in cumpagnia  
Soma val in fantasia  
Praticand la poesia!
36. E nun er'l in cumpagnia  
La virtù centrifugale  
Per stüada, bal, slittäda  
O per spass da «mancomale»!
37. Ma la pontgia dla si forza  
S'ai truväva la disfida  
In trisett, piquett, mazzett  
Al mossäva ent la partida.
38. Tant c'al pudastà tumpläva  
'L profussur immutoliva  
E c'al Schnider blastamäva  
E'l Juvalta s'an stupiva.
39. Quantgi strüffal da partida  
En indatg in Francia, Prüssia  
In Italia, Ungaria  
Denemark, Polonia, Russia.
40. Ma per issa l'è sciünada  
Cun l'amur in cumpagnia  
Soma val in fantasia  
Praticand la poesia!
41. Crida popal da Bargaia  
Gent cridäa da Visavran,  
Da la squädra da la Piazza  
da la squädra d'San Cassan!

### Alla sepoltüra da G. A. Vassali.

1. Al noss amich, al mear noss cumpagn,  
's ha bandunà sünt i giuvan agn,  
's ha bandunà edüna da chilò  
Per semper nu torner in teiò.
2. Tgi crid'in lü ün fy cun displasceir,  
Tgi crid'in lü ü giuvan bun, sinceir,  
Tgi crid'in lü e cun compì dular,  
Ün tènder cor tamprà d'amur.
3. Ma tüt lan larma nu pon riparar  
Quel ca l'Altissim ha vulü as fer.  
Al l'ha calmà! e l'ha cumpì al teist:  
Lè i bun, lè i bun ca möran preist.
4. Ma sa l'è 'ndatg vargot as lasc' e no  
Quel ca nagiün nagiün rober as po:  
Al se caratter dule e rassegnà  
Per semper esser immità.
5. L'eterna päsc iss gödal sullevà!  
Lan affliziun l'han issa bandunà;  
Rassegnat, mama, ent al te dular:  
I mort ravvivan sa nu i mör l'amur!

**Lan campana da Visavran.**

1. Quel armunius tun tan da San Cassan  
Da la mazama e campana granda  
Ca da ragord da gent da Visavran,  
As rallegreva lan dumenga e sanda,  
Fageiva part da tütt la nossa vita,  
Noss sentiment in dultgia sort e gritta.
2. Quel bel tun tan! s'al cor devot batteva  
Ent al mument da l'atto religios,  
S'ent la lagria viv as inalzeva  
E celebrer la congiunziun da spus;  
Al se bel sun, per l'aria rambombeva  
E da la feista al brio aumenteva.
3. Sa in suleif dre greivan affliziun  
Al pelegrin sciüneva la si corza  
Qual fulminant e senza cumpasciun  
La mort stüzzeva rigurusa forza  
Al bel tun tan fedel la vusc alzeva  
E all'eterna palza ai clameva.
4. Dal föch la flama s'alzan vers al ceil  
Sclarind al petg da l'ingosceda letgia;  
Lan nüvola neira, plegna d'ira e feil  
Diluvi smigan ent la nossa stregta.  
Al bel tun tan tampreva la sentenza  
Al se accord clameva l'assistenza.
5. Quel bel tun tan iss'issa nu mè plü  
La rott al cor per celebrer la feista,  
Al bel accord è perz e confondü,  
E moribond ün rac tich tach al peista;  
La granda, perza, clama dulurusa  
La sor smarrida viepplü confusa.
6. Quel bel tun tan quel eco dal noss cor  
Nun è la perla plü dal'edifizi  
Nu incanta plü l'ureila cun la sor,  
Ma disarmonia tancufa urizi  
La clam'agiüd in propria sventüra  
Seam fedel e m'an töa tgüra.

**Canzun di giuvan masarà.****1. Introduziun.**

Casa disat sa tü ve  
Giò lan fia da lan fia,  
Lan scolaira es cuiuner  
Su num vol as marider?  
Casa penzat ussarvand  
Ch'i driang « der alten Garde »

Al dreagna tgappan fögh  
E bandugnan al se lögh?  
Casa sperat s'al suzeit  
Ch'i fiotez e lan fiotza  
Ignorand giüdaz « comme nous »  
Giò infilzan « Rendezvous »?

2. Meditaziun!

Je m'impenz dre'l clair panzeir  
 Dal Bazcheir dal Hans Walter  
 C'è n'affare imbroià  
 I noss agn nu han al fögh  
 Da la giuvna giuvantüra  
 E per fign i noss « Sett »  
 I nu fan nagiün effet.  
 Per amer nu m'ha la flama  
 Per pragher nu m'ha la cagna  
 E spatger l'è ün dür manegg  
 E sforzer l'è anca petg;  
 Per baler nu m'ha lan gamba  
 Dal salter um crod in banda  
 Er al spass da la planetta  
 Perz tütquant ha la magnetta

Al sculter as da fadia  
 Al trentün brich garanzia  
 E pei mogn dal Schwarzapeter  
 Num ha piazza plü dai metter  
 Per al mufti num ha stingual;  
 Sott lan cloca da Giacob  
 Um divanta quasi gobb,  
 Cul tatler num as pascenta  
 Cul spier num as badenta  
 Serenada e mattineda  
 As fan gnir la gula infleda  
 Gialantà per lan sciteda  
 Drumantà per strascineda  
 Incapaci per Carezza  
 Insensibel per la ghezca.

3. Conclusiun!

E per dir in conclusiun  
 L'è n'affare da cujun

Cum as tira ent ün runcin  
 Es parega per la fin.

L'Incant.

1. Brava gent da Visavran  
 teiò tütg quantg in cumpagnia  
 Ca intgiö um tö e man  
 Grand affer d'ecunomia,  
 Tciò e rotg cum vend la Malta  
 Per as trer or da la palta.

2. Quel bel pra e quel plan  
 quel ogett da gelusia,  
 Ch'i nos veil s'an datg e man  
 Urguglius cun simpatia,  
 Per manetg al va e l'asta  
 Per decret e tanto basta.

3. Non ostante buna gent  
 Gni tütg quantg cun borsa teisa,  
 Cun curagi e der ent  
 Per c'um fagia buna preisa,  
 Pertgé 'l va pel ben triune  
 Scuola, chiesa e comune.

4. L'en seisc pezza: Pedranton,  
 Papaligna, Manzanoia,  
 Bratcarola, Flurington,  
 La driaana d' Romedoia  
 Tütan seisc en cultiveda  
 Ingrasceda, surladeda.

5. Cundiziun en giüstament:  
 Tgi ca tö lan bela lista  
 O in or o in argent  
 Realizza pront l'aquista,  
 E riceiv la si quittance  
 In diletta rimembranza.

7. Tgiò vualtar pussedent  
 Cu bramà la cognoscenza,  
 E raccolger al mument  
 Per francar l'intelligenza,  
 Det ent stain, lan vossa offerta  
 Per la scola en ün erta.

6. Tgiò vualtar dla pietà  
 In zelanta concorrenza  
 E unir la carità  
 Cun la propria cunvenienza,  
 Quel cu det ha bun impresa  
 Per prebenda e per la chiesa.

8. Tgiò vascin, brav, ambizius,  
 Di dasbögn in cugnuscenza,  
 Patriot e generus...  
 Er in quista occorenza  
 Sviluppà in stramazüra  
 Pel cumün la vossa tgüra.

9. Al scrivent, veil patriot,  
Per ca lan parola frütta  
Zera l'asta cun al bot:  
« Quindasc mili franch par tütta.  
Sa varün an dronzan anca  
Forza ca er lü nu manca. »

### La pülascera.

- |   |  |
|---|--|
| 1. Bell'Italia, da l'Europa<br>Al giardin tant decanteda<br>At vöi der na bun'öileda<br>E truver al giardinier.               | 10. Era 'l forza, la stanchezza,<br>O l'efett da quista tema,<br>Al m'ha moss al sangh in vena<br>Che ha semper combattü.  |
| 2. O tgi ceil da marivea<br>O tgi aua clair - lüscenta<br>Tgi campagna ca badenta<br>O tgi sul ca scalda giò.                 | 11. Ura deiva dalan gamba<br>Un cun l'altra lan sfrageva,<br>E largheva paiateda<br>Ura in quist o quel cantun.            |
| 3. E plü bel daventa semper<br>Plü avanti cas camina<br>Sot lan vigna al clair da lüna<br>Anelante am senta giò.              | 12. Ura 'l coll e üra al stomach<br>Ura el venter e lan coscia<br>Percorreiva cun ingoscia<br>E sfragevam bracc e man.     |
| 4. Em prafond ent la ricchezza<br>Ca finisc e c'am circonda,<br>Mertre sent' na vusc gioconda<br>Em clamer: « Ve giò chilò. » | 13. Ura teista e pè fisseva<br>A lan sponda d'la litgeira<br>E sdrageva in sta maniera<br>Ren e spala sü e giò.            |
| 5. Am toccand, riand, la patta<br>Disc: « Mi sun il giardinier<br>Siete stanco dem da bere<br>Allor si che's durmirà. »       | 14. Am trageva üra incunter<br>La parè cun la polpetta<br>E cun üna sgraiadetta<br>Am quisteva ün mumentin.                |
| 6. Dre i ulcei e la pulenta<br>Cun frumag da permigiano<br>E tre pinte bun Bresciano<br>Sonantà ingiet e letg.                | 15. E inscia a vicenda<br>I'era semper carch'in vöga<br>Da gurir un'altra plega<br>Qualgi piata da cuntger.                |
| 7. M'insumiand' na lunga pezza<br>Dal Melun e da l'Angüra<br>Dal Marun per la planüra<br>Da la vigna per i mott.              | 16. « O Signor, Signore giüda,<br>Üssarvand ca nu las müda<br>Sünt al colm da lan fadiga<br>I' ha sbragi: « Cum stea sü! » |
| 8. « E qui vi » je sbradg d'ingoscia<br>Or, saltand da la litgeira,<br>Cam minaccia in maniera<br>D'am rober al sonn prafond. | 17. « Ancor presto, buon amico,<br>Se il caldo vi tormenta<br>Riccorrete alla pazienza<br>Il dolore cesserà. »             |
| 9. « Riposate signor mio,<br>Non temete alcun male<br>V'è il brio nazionale<br>Della pinta e del boccale. »                   | 18. Ma jesüss, je sent cam pizca<br>In tre lögh int üna volta,<br>Ai vol altra zirinvolta<br>Per pudeir ai riuscir.        |



- |   |  |
|---|--|
| <p>19. Gner inscia nu vol zaidar<br/>         Quista cazra seccamara<br/>         Spetga dunque issa's bara<br/>         Üna bomba in spavent.</p> <p>20. Cun ün sbalz sunt saltà ora,<br/>         Plegn spavent da la litgeira<br/>         Percorrend cun fosca tgeira<br/>         I cantun dal dromidoir.</p> <p>21. Qual tarantola maligna?<br/>         J'ha 'l delirio, J'ha la feivra,<br/>         J'ha la tegna, pesta neira<br/>         J'ha la rogna, il vajol?</p> <p>22. Casa? pülasc, sta brigeda?!<br/>         Cum usserva mo in fretta!!<br/>         Er tratg or la camiscetta<br/>         Tgi spettacual verà mai!</p> | <p>23. La mi vita cumpariva<br/>         Tancu'l ceil da bela seira<br/>         Steilateda in maniera<br/>         Ca rendeva cumpasciun.</p> <p>24. O fiöi da settimana<br/>         Giò ch'ev mossa la creanza<br/>         Je 'v darà iss la pitanza<br/>         Da rosier cun altar güst;</p> <p>25. E muni da du tgavata<br/>         Ent tumpleva per l'armeda<br/>         Da maniera infurieda<br/>         Cam riprend al giardinier:</p> <p>26. «Ma chilò s'la smaia as sgrattan<br/>         Oman, dona, ricch e povar,<br/>         Alt e bass fann quist manovar<br/>         As sgrata er l'imperatur.</p> |
|---|--|

**La Divisiun dal cumün da Surporta  
 davant al grand Consiglio.**

- |  |   |
|--|---|
| <p>1. Rispettabel Sciur grand Consiglio,<br/>         Depütà da planüra e valläda,<br/>         Da muntagna e tana d'esiglio,<br/>         E da altran cuntreda zoppeda<br/>         I'em permett dav mosser riverenza<br/>         Speranzus cum prumettas credenza</p> <p>2. Giò da tantan giorneda e satmana<br/>         Je nutrisc ent al corp 'na dèspüta<br/>         Ca pastifra nuiusa melsana<br/>         Ura grita apparisc ura müta<br/>         E infetta cun lan conseguenza<br/>         I archiv da cumün e Regenza.</p> <p>3. La minaccia da metter zizzania<br/>         E samner implacabal vendetta<br/>         O prodür diplorabla imfamia<br/>         O vargogna dal tütt maledetta<br/>         La minaccia da metter sot sura<br/>         Ogni ordan, la gent in malura.</p> <p>4. S'as dumanda tgi è c'ha la colpa,<br/>         Tgi è quel ca percatgia, ca tira,<br/>         Tgi è qui ch'en gulus da polpa,<br/>         Tgi è qui cha bufettan sü l'ira?<br/>         Is raspondan sdegnà l'ün e l'altar<br/>         O voaltar, no voaltar, no voaltar.</p> | <p>5. Je implor iss la vossa sapienza<br/>         Esperienza, buntà patriotta<br/>         E transir cun prudenta sentenza<br/>         La fatale questiun bargaiotta<br/>         Dastricand la discordia maligna<br/>         Stabilind üna pace benigna.</p> <p>6. Ogni squedra oppür vascinanca,<br/>         Stabilida da secul as era,<br/>         Vulent esser pü forta e franca<br/>         In istato da päsc e da guerra<br/>         In politica, economia,<br/>         S'en unida ün di d' Bavania,</p> <p>7. Cun i patg, da du doblan Comüna<br/>         Anch restassan per certan fatüra,<br/>         Sant Cassian e la Plaza l'er'üna,<br/>         La sagonda Barnöiv e Caltüra,<br/>         Cun manister, pastur, concisori,<br/>         Cun saltair, cavrair e scuditori.</p> <p>8. S'ün ha munt, sul, campagna, granaglia<br/>         Veiva l'altra bosch, ganda, sumbria,<br/>         S'ün aveiva cornüda muaglia<br/>         L'altra transit, cavai, ustaria;<br/>         Es cambiant i prodott e lan forza<br/>         Pasciantevan al corp e la borza.</p> |
|--|---|

9. Ma invece plü incunter is gnivan  
I doi pair ent la magistratüra  
Ch'egual nümer giürà furnivan  
Ent al corp da la giudicatüra,  
Sott un capo da scelta unida  
Or dal popal clamà per banida.
10. Quist è 'l corp da giurisdittatüra,  
Creatur d'ogni legge e mazüra,  
Manegiunz d'economica tgüra,  
Pulizia da piz e planüra  
Despensur da rigur e clemenza  
Mediatur fra cumün e regenza.
11. E l'archiv ca al patto rinsera  
Ei trattà e acquisti in massa,  
Fiss sarà e cun quattar grand sera  
Custodida ogniüna per classa,  
Ma incurca l'archiv i zarevan  
Dal cumün lan campana i sunevan.
12. Tal ch'inscia rastevan sagiüra  
Libertà, pussesiun e la razza  
Sci vascin, er mattem da Caltüra,  
As mascdevan cun qui da la piazza,  
O sa ün da chient as müdeva  
E lassü o laora fümèva.
13. Quista moda dal viver sociale  
A dürà, giò da secul biera,  
Prosperèva in mez la cabale  
Supurteva al peis da la guerra  
A motiv ca i patg i stimevan  
E i dretg separà rispettevan.
14. Füssla anca rasteda inscia  
Quista pratica filosofia  
In cunfrunt dl'attuel teoria  
E costituzional fantasia  
Ca dal mili otgcent e cinquanta  
En nasciüda plan lan dissonanza.
15. Quelan lo l'organismo scügnettan  
Cunfundettan potenza, idea,  
En tuletan, mattetan, pazzettan,  
Per amur da la lur marivea  
In dulur e stupur e ruigna  
Da l'unida e divisa musigna.
16. Iss invece al patto dichiara  
Ogni part cun idea gelusa,  
Sumigliand ca la gent sea nara,  
E nu bada quel tant ca la truscia  
Tgi vol pasqual, tgi bosch, tgi sonanti,  
Tgi vol esser collatur, sovrastanti.
17. Dolf, Salveistar, Bazcheir, Maurizi,  
Puntisela, Panchioni, Feretti,  
Müller, Tön, Castelmur, Malizi,  
Biadola, Gianot, Giacometti,  
Pochel, Stampa, Prevosti, Baldini,  
Sant, Fasciati, Vassal, Zuanini.
18. Tgi pratend ca per esser magiori  
In politica vita spiagheda  
Üna palma assi vol territori  
E sur tüt üna granda nigheda,  
Tgi 's diffend cum i dretg lan üsanza  
E sur tüt cun 'na buna sustanza.
19. Ma nagot, pes mosser ca balorda  
Davanteda en tütan du banda  
Pel discapit e l'ütal en sorda  
Üna part, l'altra prega e dumanda  
S'la vol tör üna part dia si dota  
L'altra cre da giunter la balota.
20. I lodeival grand, piccol Consiglio  
Er cun varian pro e cunter sentenza  
Alla causa giò datg han dipiglio  
Cun 'na taleclairèzza, sapienza  
C'al tanent dget: « Giüdizi Battista,  
Trun da Dio, quel lo l'è 'na svista.
21. E sentenza ven sopra sentenza,  
Spiegaziun da spiegheda pendenza,  
Nöiv mutiv, nöiv panzeir in vartenza,  
Alter oman, giudizi, coscienza,  
Tütgi quantgi as rumpen la teista  
Ma la causa? la causa reista.
22. Le riguard per 'na cosa mel nüzza  
Tantan forza üser per nagota,  
Maer l'üsc ca raspira la spüzza  
S' dubligher tancu serp e limbrotta  
S' cunfurter cun rivela sventüra  
Negligiand radical sanadüra.
23. E per tal je sustent vers quist foro  
Da stainer lan sentenza barocca  
Es decider d'ün animo coro  
Per ün pratico cuntciamarocca  
Ca usserva ca senta ca tocca  
E ca sappia scütger la magnocca.